



# THE YUKON GAZETTE

Printed by Authority of the Queen's Printer

**PARTS I AND II**

---

# LA GAZETTE DU YUKON

Imprimée sous l'autorité de l'Imprimeur de la Reine

**PARTIES I ET II**

# PART I                      PARTIE I

## CHANGE OF NAME NOTICES / AVIS DE CHANGEMENT DE NOMS

---

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name:                      **Payton Harmony MEDCALFE-  
RICARD**

Previous Name:                **Payton Harmony MEDCALFE**  
*Dated at Whitehorse, Yukon, this 9 day of October, 2019*

---

## APPOINTMENTS

---

FILED  
O.I.C. 2019/150 10 October, 2019

### HOUSING CORPORATION ACT

Pursuant to subsection 45(2) of the Housing Corporation Act and subsection 3(1) of the Carcross Housing Advisory Board Regulations, the Commissioner in Executive Council orders

1. Dale Colbran is appointed as a member of the Carcross Housing Advisory Board for a three-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 10 day of October, 2019.

*This notice was published in the Whitehorse Star on October 18, 2019.*

FILED  
O.I.C. 2019/151 10 October, 2019

### HOUSING CORPORATION ACT

Pursuant to subsection 45(2) of the Housing Corporation Act, and subsection 3(1) of the Dawson City Housing Advisory Board Regulations the Commissioner in Executive Council orders

1. Order-in-Council 2019/135 is amended by replacing the expression "Dawn Kissoun" with the expression "Dawn Kisoun" where it appears in section 1.

Dated at Whitehorse, Yukon this 10 day of October, 2019.

*This notice was published in the Whitehorse Star on October 18, 2019.*

---

## NOMINATIONS

---

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2019/150 10 octobre 2019

### LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'HABITATION

La commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 45(2) de la Loi sur la Société d'habitation et au paragraphe 3(1) du Règlement sur le Conseil consultatif sur le logement de Carcross, décrète :

1. Dale Colbran est nommé membre du Conseil consultatif sur le logement de Carcross pour un mandat de trois ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 10 octobre 2019.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 18 octobre 2019.*

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2019/151 10 octobre 2019

### LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'HABITATION

La commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 45(2) de la Loi sur la Société d'habitation et au paragraphe 3(1) du Règlement sur le Conseil consultatif sur le logement de Dawson City, décrète :

1. L'article 1 du Décret 2019/135 est modifié en remplaçant l'expression « Dawn Kissoun » par l'expression « Dawn Kisoun »

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 10 octobre 2019.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 18 octobre 2019.*

FILED  
O.I.C. 2019/152 10 October, 2019

**LEGAL PROFESSION ACT**

Pursuant to paragraph 4(1)(b) of the Legal Profession Act, the Commissioner in Executive Council orders

1. Alla Blysak is appointed as a member of the Law Society of Yukon executive for a two-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 10 day of October, 2019.  
*This notice was published in the Whitehorse Star on October 18, 2019.*

FILED  
O.I.C. 2019/153 24 October, 2019

**CHILD CARE ACT**

Pursuant to subsection 4(1) of the Child Care Act, the Commissioner in Executive Council orders

1. The appointment of Megan White as a member of the Yukon Child Care Board made by Order-in-Council 2019/52 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 24 day of October, 2019.

FILED  
O.I.C. 2019/154 24 October, 2019

**CRIME PREVENTION AND VICTIM SERVICES TRUST ACT**

Pursuant to paragraph 5(1)(d) of the Crime Prevention and Victim Services Trust Act, the Commissioner in Executive Council orders

1. Kelsea Cook is appointed as a member of the Crime Prevention and Victim Services Trust board of trustees for a three-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 24 day of October, 2019.

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2019/152 10 octobre 2019

**LOI SUR LA PROFESSION D'AVOCAT**

La commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 4(1)b) de la Loi sur la profession d'avocat, décrète :

1. Alla Blysak est nommée membre du bureau du Barreau du Yukon pour un mandat de deux ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 10 octobre 2019.  
*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 18 octobre 2019.*

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2019/153 24 octobre 2019

**LOI SUR LA GARDE DES ENFANTS**

La commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 4(1) de la Loi sur la garde des enfants, décrète :

1. La nomination de Megan White à titre de membre de la Régie des services de garde d'enfants du Yukon, effectuée par le Décret 2019/52, est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 24 octobre 2019.

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2019/154 24 octobre 2019

**LOI SUR LE FONDS POUR LA PRÉVENTION DU CRIME ET LES SERVICES AUX VICTIMES**

La commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 5(1)d) de la Loi sur le fonds pour la prévention du crime et les services aux victimes, décrète :

1. Kelsea Cook est nommée membre du conseil d'administration du Fonds pour la prévention du crime et les services aux victimes pour un mandat de trois ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 24 octobre 2019.

FILED  
O.I.C. 2019/155 24 October, 2019

**CRIME PREVENTION AND VICTIM SERVICES TRUST ACT**

Pursuant to paragraph 5(1)(f) of the Crime Prevention and Victim Services Trust Act, the Commissioner in Executive Council orders

1. Ricky Mawunganidze is appointed as a member of the Crime Prevention and Victim Services Trust board of trustees for a three-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 24 day of October, 2019.

FILED  
O.I.C. 2019/156 24 October, 2019

**FOREST PROTECTION ACT**

Pursuant to section 3 of the Forest Protection Act, the Commissioner in Executive Council orders

1. Scott King is appointed as a forest officer.
2. The appointments of the following persons as forest officers are revoked:
  - Scott Allen (OIC 2003/72)
  - Daryl Anderson (OIC 1989/169)
  - Kevin Bowers (OIC 1983/156)
  - Trevor Castagner (OIC 2000/139)
  - Steve Colp (OIC 2003/72)
  - Susan Elizabeth Davis (OIC 1999/126)
  - Daniel Drummond (OIC 1982/219)
  - Kenneth Frankish (OIC 1991/173)
  - Vince Fraser (OIC 1998/173)
  - A. Morris George (OIC 1982/219)
  - Tony Grabowski (OIC 1988/100)
  - Kris Gustafson (OIC 1982/219)
  - Josef Hanrath (OIC 2001/79)
  - Sharon Keaton (OIC 1988/100)
  - Brian Lacey (OIC 1991/173)
  - Bill Leary (OIC 2003/72)
  - Jim Leary (OIC 2003/72)
  - Daniel Gordon Lindsey (OIC 1993/101)
  - Lorraine Millar (OIC 2003/72)

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2019/155 24 octobre 2019

**LOI SUR LE FONDS POUR LA PRÉVENTION DU CRIME ET LES SERVICES AUX VICTIMES**

La commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 5(1)f) de la Loi sur le fonds pour la prévention du crime et les services aux victimes, décrète :

1. Ricky Mawunganidze est nommé membre du conseil d'administration du Fonds pour la prévention du crime et les services aux victimes pour un mandat de trois ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 24 octobre 2019.

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2019/156 24 octobre 2019

**LOI SUR LA PROTECTION DES FORÊTS**

La commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 3 de la Loi sur la protection des forêts, décrète :

1. Scott King est nommé agent forestier.
2. Les nominations des personnes suivantes à titre d'agents forestiers sont révoquées :
  - Scott Allen (Décret 2003/72)
  - Daryl Anderson (Décret 1989/169)
  - Kevin Bowers (Décret 1983/156)
  - Trevor Castagner (Décret 2000/139)
  - Steve Colp (Décret 2003/72)
  - Susan Elizabeth Davis (Décret 1999/126)
  - Daniel Drummond (Décret 1982/219)
  - Kenneth Frankish (Décret 1991/173)
  - Vince Fraser (Décret 1998/173)
  - A. Morris George (Décret 1982/219)
  - Tony Grabowski (Décret 1988/100)
  - Kris Gustafson (Décret 1982/219)
  - Josef Hanrath (Décret 2001/79)
  - Sharon Keaton (Décret 1988/100)
  - Brian Lacey (Décret 1991/173)
  - Bill Leary (Décret 2003/72)
  - Jim Leary (Décret 2003/72)
  - Daniel Gordon Lindsey (Décret 1993/101)
  - Lorraine Millar (Décret 2003/72)

George Nassiopoulos (OIC 1991/173)  
Todd Daniel Pilgrim (OIC 1999/163)  
D. John Russell (OIC 1988/110)  
Ken Sinnott (OIC 2001/179)  
Robert Thomson (OIC 2003/72)  
Ray Wotton (OIC 1982/219)  
Terry Anderson (OIC 2009/169)  
Judy Unrau (OIC 2017/77)

George Nassiopoulos (Décret 1991/173)  
Todd Daniel Pilgrim (Décret 1999/163)  
D. John Russell (Décret 1988/110)  
Ken Sinnott (Décret 2001/179)  
Robert Thomson (Décret 2003/72)  
Ray Wotton (Décret 1982/219)  
Terry Anderson (Décret 2009/169)  
Judy Unrau (Décret 2017/77)

Dated at Whitehorse, Yukon this 24 day of October, 2019.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 24 octobre 2019.

FILED  
O.I.C. 2019/157 24 October, 2019

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2019/157 24 octobre 2019

**NOTARIES ACT**

**LOI SUR LES NOTAIRES**

Pursuant to section 15 of the Notaries Act, the Commissioner in Executive Council orders

La commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 15 de la Loi sur les notaires, décrète :

1. The following persons are each appointed as a notary public for the period during which they remain employed by the Government of Yukon in the position as specified in this Order:  
Miranda Adam (Mining Lands Coordinator, Energy, Mines and Resources)  
Chris Boodram (Regulatory Affairs Officer, Community Services)  
Ernestine Bruce (Community Court Clerk, Justice)  
Karen Dockery-Abie (Child Care Clerk, Health and Social Services)  
Hollie Ford (Administrative Assistant, Justice)  
Lorraine Graham (Administrative Assistant, Health and Social Services)  
Linda Steinbach (Administrative and Research Assistant, Health and Social Services)
2. The appointments of the following persons as a notary public are revoked:  
John-Paul Austring (OIC 2017/155)  
James Baker (OIC 2019/12)  
Karmen Cozens (OIC 2019/12)  
Lisa Eddyvean (OIC 2019/12)  
Linda Fenton (OIC 2016/116)  
Megan Iris Freese (OIC 2017/71)  
Dina Grenon (OIC 2016/116)  
Mildred Hall (OIC 2016/116)  
Yerin Kim (OIC 2016/147)  
Marley Kolpin (OIC 2019/12)

1. Les personnes suivantes sont nommées notaires pour la période pendant laquelle elles occupent, au sein du gouvernement du Yukon, les postes indiqués dans le présent décret :  
Miranda Adam (coordonnatrice des terres minières, Énergie, Mines et Ressources)  
Chris Boodram (agent des affaires réglementaires, Services aux collectivités)  
Ernestine Bruce (greffière du tribunal communautaire, Justice)  
Karen Dockery-Abie (préposée à la garde d'enfants, Santé et Affaires sociales)  
Hollie Ford (adjointe administrative, Justice)  
Lorraine Graham (adjointe administrative, Santé et Affaires sociales)  
Linda Steinbach (adjointe administrative et préposée à la recherche, Santé et Affaires sociales)
2. Les nominations des personnes suivantes à titre de notaire sont révoquées :  
John-Paul Austring (Décret 2017/155)  
James Baker (Décret 2019/12)  
Karmen Cozens (Décret 2019/12)  
Lisa Eddyvean (Décret 2019/12)  
Linda Fenton (Décret 2016/116)  
Megan Iris Freese (Décret 2017/71)  
Dina Grenon (Décret 2016/116)  
Mildred Hall (Décret 2016/116)  
Yerin Kim (Décret 2016/147)

Frank LeBel (OIC 2017/71)  
Patti Neale (OIC 2016/91)  
Brian Ng (OIC 2019/12)  
Rachael Thom (OIC 2019/118)  
Cara L. Thorogood (OIC 2017/71)

Marley Kolpin (Décret 2019/12)  
Frank LeBel (Décret 2017/71)  
Patti Neale (Décret 2016/91)  
Brian Ng (Décret 2019/12)  
Rachael Thom (Décret 2019/118)  
Cara L. Thorogood (Décret 2017/71)

3. Order-in-Council 2019/79 is amended by replacing the expression "(Human Resources Consultant, Community Services)" under the appointment of Sharlaina Bain with the expression "(Human Resources Consultant, Health and Social Services)".

3. Le Décret 2019/79, dans la nomination de Sharlaina Bain, est modifié en remplaçant l'expression « (conseillère en ressources humaines, Services aux collectivités) » par l'expression « (conseillère en ressources humaines, Santé et Affaires sociales) ».

Dated at Whitehorse, Yukon this 24 day of October, 2019.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 24 octobre 2019.

---

## MINISTERIAL ORDERS

---

FILED  
M.O. 2019/32 10 October, 2019

### MARRIAGE ACT

Pursuant to subsection 5(1) of the Marriage Act, the Minister of Health and Social Services orders

1. Zoe Zimmerman is appointed as a marriage commissioner for a one-day term effective November 2, 2019.

Dated at Whitehorse, Yukon this 8 day of October, 2019.  
*This notice was published in the Whitehorse Star on October 18, 2019.*

FILED  
M.O. 2019/33 24 October, 2019

### MARRIAGE ACT

Pursuant to subsection 5(1) of the Marriage Act, the Minister of Health and Social Services orders

1. Daniel Curtis is appointed as a marriage commissioner for a three-year term.
2. Christopher Hanlin is appointed as a marriage commissioner for a three-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 21 day of October, 2019.

FILED  
M.O. 2019/34 29 October, 2019

### CORRECTIONS ACT, 2009

Pursuant to paragraph 5(1)(c) of the Corrections Act, 2009, the Minister of Justice orders

1. Robin Smith is appointed as a probation officer.

Dated at Whitehorse, Yukon this 28 day of October, 2019.

---

## ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

---

DÉPOSÉ  
ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2019/32 10 octobre 2019

### LOI SUR LE MARIAGE

Le ministre de la Santé et des Affaires sociales, conformément au paragraphe 5(1) de la Loi sur le mariage, arrête :

1. Zoe Zimmerman est nommée commissaire aux mariages pour la journée du 2 novembre 2019.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 8 octobre 2019.  
*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 18 octobre 2019.*

DÉPOSÉ  
ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2019/33 24 octobre 2019

### LOI SUR LE MARIAGE

Le ministre de la Santé et des Affaires sociales, conformément au paragraphe 5(1) de la Loi sur le mariage, arrête :

1. Daniel Curtis est nommé commissaire aux mariages pour un mandat de trois ans.
2. Christopher Hanlin est nommé commissaire aux mariages pour un mandat de trois ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 21 octobre 2019.

DÉPOSÉ  
ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2019/34 29 octobre 2019

### LOI DE 2009 SUR LES SERVICES CORRECTIONNELS

Le ministre de la Justice, conformément à l'alinéa 5(1)c) de la Loi de 2009 sur les services correctionnels, arrête :

1. Robin Smith est nommé agent de probation.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 28 octobre 2019.



# MANAGEMENT BOARD DIRECTIVES / DIRECTIVES DU CONSEIL DE GESTION

M.B.D. #13/84

Filing Date: 24 October, 2019

## TITLE: GOVERNMENT TRAVEL, amended

Date of Issue: 1 April, 2019

Effective Date: 1 April, 2019

Joanna Sharp, A/ Regulations Officer

Pursuant to section 4 of the *Financial Administration Act*, Management Board Directive #13/84 is amended per MBM #05-11-03 as follows:

### Meals and Incidental Expenses

#### 1. Full Days on Travel Status

The amount claimed up to a maximum of:

In YT (Cdn)	NWT (Cdn)	Nunavut (Cdn)	Rest of Canada (Cdn)	Alaska (US\$)	Rest of USA (US\$)
\$119.15	\$133.85	\$171.90	\$108.55	\$119.15	\$108.55

\* Outside Canada & USA refer to Government of Canada website: [http://www.njc-cnm.gc.ca/directive/app\\_d.php?lang=en](http://www.njc-cnm.gc.ca/directive/app_d.php?lang=en)

#### 2. Partial Days on Travel Status

The amount claimed up to a maximum of:

	In YT (Cdn)	NWT (Cdn)	Nunavut (Cdn)	Rest of Canada (Cdn)	Alaska (US\$)	Rest of USA (US\$)
Breakfast	\$21.15	\$26.00	\$27.30	\$20.50	\$21.15	\$20.50
Lunch	\$21.45	\$28.20	\$36.95	\$20.10	\$21.45	\$20.10
Dinner	\$59.25	\$62.35	\$90.35	\$50.65	\$59.25	\$50.65

\* Outside Canada & USA refer to Government of Canada website: [http://www.njc-cnm.gc.ca/directive/app\\_d.php?lang=en](http://www.njc-cnm.gc.ca/directive/app_d.php?lang=en)

#### 3. Incidental Expenses

In Canada (Cdn)	In USA (US\$)	Outside Canada & USA*
\$17.30 Cdn	\$17.30	

\* Refer to Government of Canada website: [http://www.njc-cnm.gc.ca/directive/app\\_d.php?lang=en](http://www.njc-cnm.gc.ca/directive/app_d.php?lang=en)

#### 4. Distance Allowance for Private Vehicle

61.5 cents per kilometer.

Minimum daily rate for mileage of \$2.35

#### 5. Private non-commercial accommodation allowance

\$50.00 per night.

\*These rates may be obtained from the Department of Finance

M.B.D. #33/19

Filing Date: 24 October, 2019

## TITLE: DIRECTIVE TO DISCHARGE MORTGAGE NO. 104338 AND MORTGAGE NO. 98902 AND SETTLEMENT OF DEBT

Date of Issue: 28 March, 2019

Effective Date: 28 March, 2019

Joanna Sharp, A/ Regulations Officer

Pursuant to subsection 14.01 and 41 *Financial Administration Act*, Management Board Directive #33/19 is issued per MBM #19-08-03 and ECO#19-143 as follows:

**AUTHORITY**

1. (1) This Directive is issued pursuant to Sections 14.01 and 41 of the Financial Administration Act and may only be amended with the approval of Management Board.

**TITLE**

2. (1) This Directive may be referred to as the Directive to Discharge Mortgage No. 104338 and Mortgage No. 98902 and the write-off and settlement of debt.

**DEFINITIONS**

3. In this Directive:

- a) "Mortgage No. 104338" refers to the mortgage registered in the Land Titles Office as No. 104338 in favour of the Yukon Development Corporation on April 15, 1992.
- b) "Mortgage No. 98902" refers to the mortgage registered in the Land Titles Office as No. 98902 in favour of the Commissioner of the Yukon on January 24, 1991.
- c) "Discharge" for the purposes of this Directive refers to deleting from inventory a mortgage registered in the Land Titles Office, and removal of the same mortgage from the Land Titles Registry by an appropriately authorized delegate.
- d) "Settlement of debt" for the purposes of this Directive refers to the management board approval to accept the settlement under 14.01 of the Financial Administration Act.

**MORTGAGE DISCHARGE**

- 4. (1) The discharge of Mortgage No. 104338 is authorized.
- (2) The discharge of Mortgage No. 98902 is authorized.
- (3) The Minister of Justice, or an appropriate delegate within the Department of Justice, is authorized to discharge Mortgage No. 104338, and Mortgage No. 98902 from the Land Titles Registry.
- (4) The Minister of Finance, or an appropriate delegate within the Department of Finance, is authorized to accept the settlement of debts and extinguish any liabilities in regards to Mortgage No. 104338, and Mortgage No. 98902.

M.B.D. #34/19

Filing Date: 24 October, 2019

**TITLE: OPEN DATA AND OPEN INFORMATION DIRECTIVE**

Date of Issue: 6 June, 2019

Effective Date: 6 June, 2019

Joanna Sharp, A/ Regulations Officer

Pursuant to section 23(1), 23(2) and 42(2) of the *Financial Administration Act*, Management Board Directive #34/19 is issued per MBM #19-14-06 and ECO#19-268 as follows:

**AUTHORITY**

1. (1) This directive, issued pursuant to sections 23(1), 23(2) and 42(2) of the Financial Administration Act, was reviewed and approved by Management Board on June 6, 2019 by M.B.M. #19-14-06.

**TITLE**

2. (1) This Directive may be referred to as the Open Information and Open Data Directive

**DEFINITIONS**

3. In this directive, the terms below have the following meanings:

- \* (a) data is reinterpretable representations of information in a formalized manner suitable for communication, interpretation, or processing;
- \* (b) department means a department as defined in the Financial Administration Act;
- \* (c) information means the following held by a department: structured information, and unstructure information;
- \* (d) machine-readable means any form that can be used and understood by a computer;

- \* (e) material commercial value means monetary value exceeding the spending authority of the Deputy Minister of Finance for contracts for goods or services (as established in section 5.5 of the Financial Administration Manual), realizable as revenue to the Government of Yukon through the sale of rights of access or use;
- \* (f) metadata is a set of data that describes and gives information about other data;
- \* (g) open data is structured information (see 'structured information' definition below) that is machine-readable and which the applicable deputy head has decided ought to be freely shared, used and built on without restriction;
- \* (h) open government catalogue refers to: i. the list of open information and open data, and associated descriptors thereof, and ii. the electronic means by which the information or data are made publicly available
- \* (i) open government licence refers to the licence referred to in Section 3 and provided in Appendix A;
- \* (j) open government portal refers to the website designated by the Government of Yukon to serve as the primary site for storing and providing access to open data and open information made publically available by the Government of Yukon; the portal is not a repository for departmental records, rather it should only contain copies;
- \* (k) open information means unstructured information (see 'unstructured information' definition below) that the applicable deputy head has decided ought to be freely shared, used, and built on without restrictions;
- \* (l) structured information means digital information residing in fixed fields within a repository;
- \* (m) unstructured information means digital information that is created in free-form text using common desktop applications such as e-mail, word-processing, or presentation applications.

#### **APPLICATION**

4. (a) This directive applies to all information held by a department, except information or data of material commercial value.
- \* (b) For greater certainty, this directive
    - i. does not, nor is it intended to, affect the statutory authorities or obligations of a department;
    - ii. does not replace or limit rights of access to information held by a department, or a department's duties or powers, under the Access to Information and Protection of Privacy (ATIPP) Act; and
    - iii. is intended to support implementation of the objectives of ATIPP through enabling proactive dissemination of government information while safeguarding personal and confidential information.
- (c) A reference to a Deputy Minister in this directive includes an individual who has been authorized by the Deputy Minister to act on their behalf in respect of this directive.

#### **PURPOSE**

5. (a) The purpose of this directive is to:
- \* a. establish requirements for open data and open information;
  - \* b. establish roles and responsibilities required to facilitate the objectives of this directive; and
  - \* c. establish the open government catalogue as the sole resource for accessing open information and open data.

#### **OBJECTIVES**

6. (a) The key objectives of this directive are to make open data and open information easily accessible in a timely and useable manner in order to:
- \* i. support and enable transparent governance, and to better empower citizens to engage with government;
  - \* ii. provide opportunities for the public, businesses, First Nation governments, municipalities and non-government organizations to create social and economic value;
  - \* iii. support scientific research, development and innovation; and
  - \* iv. enhance public trust in government.
- \* 2 LICENSING ACCESS TO AND USE OF OPEN DATA AND OPEN INFORMATION
- \* 2(1) Application of the Open Government Licence
- \* (a) The open government licence (see Appendix A) applies to all open data and open information made available by the Government of Yukon.
  - \* (b) Pursuant to sections 23(1) and 42(2) of the Financial Administration Act, the Deputy Minister of Highways and Public Works, or their delegate, may, on behalf of the Government of Yukon, enter into agreements for the use, adaptation or

distribution of open data or open information by making access to that information subject to acceptance of the terms of a licence agreement, such as the open government licence.

- \* (c) When open data or open information is shared or posted publicly by a department, that posting shall contain:
  - \* i. an indication that it constitutes open data or open information;
  - \* ii. an indication that access to and use of open data and open information is subject to the terms of the open government licence;
  - \* iii. a prominent link to the open government licence.
- \* (d) Subject to the terms of the open government licence, public access, use, adaptation and distribution of Yukon Government open data or open information must be granted at no cost.
- \* (e) Subject to the terms of the open government licence, individuals must not be required to register or identify themselves in order to access, use, adapt or distribute Yukon Government open data or open information.
- \* 3 OPEN DATA AND OPEN INFORMATION
- \* 3(1) Standards for Inclusion
  - \* (a) Only information that meets the following standards may be designated as open data and listed in the open government catalogue:
    - \* i. it is machine readable;
    - \* ii. it includes necessary information to ensure its completeness and, therefore, its usability;
    - \* iii. it is posted in an approved, 'open' (i.e. non-proprietary) format.
  - \* (b) Unstructured information of the following types may be designated as open information and listed in the open government catalogue:
    - \* i. responses to general ATIPP requests;
    - \* ii. information that is in the public interest; and
    - \* iii. information designated for routine release.
- \* 3(2) General Requirements
  - \* (a) Open data and open information must be listed in the open government catalogue and subject to the open government licence.
  - \* (b) Departments may only make open data publicly available in accordance with this directive.
  - \* (c) Before information can be included in the open government catalogue as open data or open information, departments must assess that information to ensure that it:
    - \* i. does not contain personal information;
    - \* ii. is free from contractual or policy restrictions;
    - \* iii. is not subject to any legal (proprietary) rights other than the legal rights of the Commissioner of Yukon or the Government of Yukon; and
    - \* iv. has proper approvals.
  - \* (d) In making a determination whether information is free from legal, contract or policy restrictions and, therefore, can be made available through the open government catalogue, departments must complete an information assessment in the form prescribed by the Deputy Minister of the Department of Highways and Public Works.
  - \* (e) Departments must submit completed information assessments to Highways and Public Works along with the associated information prior to that information being listed as open data or open information in the open government catalogue.
  - \* (f) All open data and open information must be hosted on the open government portal unless the Deputy Minister of Highways and Public Works determines that it is impracticable to do so.
  - \* (g) If the Deputy Minister of Highways and Public Works determines that it is impracticable to host specific open data or open information on the open government portal, a department may host the data provided the department:
    - \* i. indicates that access to, and use of, the open data is subject to the terms of the open government licence; and
    - \* ii. includes a prominent link to the open government licence.

- \* (h) When selecting information for potential inclusion in the open government catalogue as open data, departments should prioritize material that is most likely to:
  - \* i. enable citizens and the private sector to create economic and/or social value; and
  - \* ii. enhance government transparency and accountability.
- \* 3(3) Implications for Access to Information and the Protection of Privacy
- \* (a) The Deputy Minister of a department may provide a response to an access request under the ATIPP Act to the Deputy Minister of Highways and Public Works for listing in the open government catalogue.
- \* (b) The Deputy Minister of a department may, in accordance with the ATIPP Act, provide to the Deputy Minister of Highways and Public Works any information for the purpose of making it available to the public through its listing in the open government catalogue.
- \* (c) Departments may redact information that may be withheld, in accordance with the ATIPP Act, from information designated for routine release before it is provided to Highways and Public Works to be listed in the open government catalogue.
- \* (d) In accordance with the ATIPP Act, personal information must be removed from information designated for routine release before it is provided to Highways and Public Works to be listed in the open government catalogue.
- \* 4 ROLES AND RESPONSIBILITIES
- \* 4(1) Deputy Ministers have the following responsibilities
  - \* (a) controlling their department's data;
  - \* (b) determining what of their department's data ought to be considered open information or open data, taking into account applicable policies, contracts, and law;
  - \* (c) approving submissions of their department's open data and open information for inclusion in the Yukon government's open government catalogue;
  - \* (d) considering the objectives of this directive in deciding whether to make their department's data available to the public as open information or open data;
  - \* (e) making policies for their department regarding when data should and should not be considered open data or open information;
  - \* (f) ensuring that departmental data that is included in the open government catalogue is maintained or reviewed on a regular or periodic basis;
  - \* (g) designating a point of contact to respond to inquiries related to their department's open data and open information from Highways and Public Works;
  - \* (h) considering the objectives of this directive when creating or modifying information or developing information systems or creating policy;
  - \* (i) ensuring that no open data is made publicly available except as in accordance with this directive, so that the open government portal remains the one, authoritative source for Government of Yukon open data; and,
  - \* (j) subject to 3(2)(f) of this directive, ensuring that each departmental webpage that provides access to open data and open information does so through linking to open government portal, rather than by providing direct access to that information. Such links should:
    - \* i. provide a clear and express indication that that information constitutes open data or open information;
    - \* ii. clearly and expressly state that access to and use of that open data or open information is subject to the terms of the open government licence; and
    - \* iii. provide a prominent link to the open government licence;
- \* 4(2) The Deputy Minister of Highways and Public Works has the following responsibilities:
  - \* (a) entering into agreements, on behalf of the Government of Yukon, for the use, adaptation or distribution of open data or open information in accordance with the terms of appropriate licences, such as the open government licence;
  - \* (b) making changes to the terms of licences as required from time to time, in accordance with section 2 of this directive;
  - \* (c) collecting personal information, authorized with individuals' consent, insofar as that information relates to and is necessary for carrying out Government of Yukon's Open Data and Open Information program;

- \* (d) designating categories of information for routine release and identify general privacy, security, and copyright implications and other risk factors associated with their release;
- \* (e) establishing categories of prescribed metadata associated with open information and open data;
- \* (f) supporting departments by providing advice regarding privacy and security matters and the application of information management standards;
- \* (g) supporting departments by publishing guidelines or tools to guide decisions regarding copyright matters and information designated for routine release;
- \* (h) ensuring the open government portal and open government catalogue are managed in accordance with the requirements set out in this directive;
- \* (i) supporting departments by providing them with the tools needed to meet the requirements set out in 4(1)(e) and 4(1)(f) of this directive;
- \* (j) maintaining and update the Open Information and Open Data Directive;
- \* (k) ensuring the open government catalogue displays the open government licence;
- \* (l) making changes to the open government licence, as required;
- \* (m) designating a single point of contact to respond to public inquiries related to open information, open data and the open government catalogue
- \* (n) designating categories of open access information;
- \* (o) assessing categories of information designated for routine release for general privacy, security, and copyright implications and other risk factors;
- \* (p) ensuring information designated for routine release is redacted to remove information that must be withheld, such as personal information; and,
- \* (q) issuing guidelines to support the implementation of this directive.
- \* 4(3) The Information Resource Management Committee has the responsibility to:
  - \* (a) establishing annual plans for expanding public access to government data and information and in accordance with purpose and objectives of the Open Information and Open Data Directive; and
  - \* (b) undertaking annual reviews and assessments of information available through the open government portal in order to provide guidance to departments with respect to meeting the objectives of the Open Information and Open Data Directive.

#### Appendix A

##### Open Government Licence

You are encouraged to use the Information that is available under this licence with only a few conditions.

##### Using Information under this licence

Use of any Information indicates your acceptance of the terms below.

The Information Provider grants you a worldwide, royalty-free, perpetual, non-exclusive licence to use the Information, including for commercial purposes, subject to the terms below.

You are free to:

Copy, modify, publish, translate, adapt, distribute or otherwise use the Information in any medium, mode or format for any lawful purpose.

You must, where you do any of the above:

Acknowledge the source of the Information by including any attribution statement specified by the Information Provider(s) and, where possible, provide a link to this licence.

If the Information Provider does not provide a specific attribution statement, or if you are using Information from several information providers and multiple attributions are not practical for your product or application, you must use the following attribution statement: Contains information licensed under the Open Government Licence - Yukon.

The terms of this licence are important, and if you fail to comply with any of them, the rights granted to you under this licence, or any similar licence granted by the Information Provider, will end automatically.

##### Exemptions

This licence does not grant you any right to use:

" Personal Information;

" third party rights the Information Provider is not authorized to license;

" the names, crests, logos, or other official symbols of the Information Provider; and

" Information subject to other intellectual property rights, including patents, trade-marks and official marks.

##### Non-endorsement

This licence does not grant you any right to use the Information in a way that suggests any official status or that the Information Provider endorses you or your use of the Information.

No Warranty

The Information is licensed "as is", and the Information Provider excludes all representations, warranties, obligations, and liabilities, whether express or implied, to the maximum extent permitted by law.

The Information Provider is not liable for any errors or omissions in the Information, and will not under any circumstances be liable for any direct, indirect, special, incidental, consequential, or other loss, injury or damage caused by its use or otherwise arising in connection with this licence or the Information, even if specifically advised of the possibility of such loss, injury or damage.

Governing Law

This licence is governed by the laws of Yukon and the applicable laws of Canada.

Legal proceedings related to this licence may only be brought in the courts of Yukon.

Definitions

In this licence, the terms below have the following meanings:

information means information resources protected by copyright or other information that is offered for use under the terms of this licence;

information provider means the Commissioner of Yukon;

personal information means "personal information" as defined in section 1 of the Access to Information and Protection of Privacy Act - SY 2018, c.9; and

you means the natural or legal person, or body of persons corporate or incorporate, acquiring rights under this licence.

Versioning

This is version 1.0 of the Open Government Licence - Yukon. The Information Provider may make changes to the terms of this licence from time to time and issue a new version of the licence. Your use of the Information will be governed by the terms of the licence in force as of the date you accessed the information.

M.B.D. #35/19

Filing Date: 24 October, 2019

**TITLE: DIRECTIVE TO DISCHARGE MORTGAGE No. 98966**

Date of Issue: 24 September, 2019

Effective Date: 24 September, 2019

Joanna Sharp, A/ Regulations Officer

Pursuant to section 14.01 *Financial Administration Act*, Management Board Directive #35/19 is issued per MBM #19-23-06 and ECO#19-455 as follows:

**AUTHORITY**

1. (1) This Directive is issued pursuant to Section 14.01 of the Financial Administration Act and may only be amended with the approval of Management Board.

**TITLE**

2. (1) This Directive may be referred to as the Directive to Discharge Mortgage No. 98966.

**DEFINITIONS**

3. In this Directive:

a) "Mortgage No. 98966" refers to the mortgage registered in the Land Titles Office as No. 98966 in favour of the Commissioner of the Yukon on January 31, 1991.

b) "Discharge" for the purposes of this Directive refers to deleting from inventory a mortgage registered in the Land Titles Office, and removal of the same mortgage from the Land Titles Registry by an appropriately authorized delegate.

**MORTGAGE DISCHARGE**

4. (1) The discharge of Mortgage No. 98966 is authorized.

(2) The Minister of Justice, or an appropriate delegate within the Department of Justice, is authorized to discharge Mortgage No. 98966 from the Land Titles Registry.

M.B.D. #

Filing Date: 18 October, 2019

**TITLE: PROCUREMENT POLICY, replacement**

Date of Issue: 1 April, 2019

Effective Date: 1 April, 2019

Joanna Sharp, A/Regulations Officer

Per MBM#19-01-05, Contract and Procurement Policy, General Administration Manual (GAM) 2.6 is replaced with a new Procurement Policy, effective April 1, 2019.



# PART II

## REGULATIONS

# PARTIE II

## RÈGLEMENTS

FILED

O.I.C. 2019/158 24 October, 2019

### OPTOMETRISTS ACT

Pursuant to the Optometrists Act, the Commissioner in Executive Council orders

1. The Minister of Community Services must reinstate Dr. Brett Bartelen to the optometrists register and renew his licence and restore his rights and privileges, effective November 2, 2019.

Dated at Whitehorse, Yukon this 24 day of October, 2019.

FILED

O.I.C. 2019/159 24 October, 2019

### PLACER MINING ACT and QUARTZ MINING ACT

Pursuant to section 98 of the Placer Mining Act and section 15 of the Quartz Mining Act, the Commissioner in Executive Council orders

1. The attached Order Prohibiting Entry on Certain Lands in Yukon (Ch'ihilii Chik Habitat Protection Area) is made.
2. The Prohibition of Entry on Certain Lands (Whitefish Wetlands) Order is repealed.

Dated at Whitehorse, Yukon this 24 day of October, 2019.

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Government of Yukon Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, PO Box 2703 (W-9), Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada*

DÉPOSÉ

DÉCRET 2019/158 24 octobre 2019

### LOI SUR LES OPTOMÉTRISTES

La commissaire en conseil exécutif, conformément à la Loi sur les optométristes, décrète ce qui suit :

1. Le ministre des Services aux collectivités doit réinscrire le docteur Brett Bartelen sur le registre des optométristes, renouveler sa licence et le rétablir dans ses droits et privilèges, à compter du 2 novembre 2019.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 24 octobre 2019.

DÉPOSÉ

DÉCRET 2019/159 24 octobre 2019

### LOI SUR L'EXTRACTION DE L'OR et LOI SUR L'EXTRACTION DU QUARTZ

La commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 98 de la Loi sur l'extraction de l'or et à l'article 15 de la Loi sur l'extraction du quartz, décrète :

1. Est établi le Décret interdisant l'accès à certaines terres du Yukon (Habitat protégé de Ch'ihilii Chik) paraissant en annexe.
2. Le Décret interdisant l'accès à certaines terres (terres humides de Whitefish) est abrogé.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 24 octobre 2019.

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais modiques, au centre de renseignements de l'édifice administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, CP 2703 (W-9), Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

FILED

O.I.C. 2019/160 24 October, 2019

**PLACER MINING ACT and QUARTZ MINING ACT**

Pursuant to section 98 of the Placer Mining Act and section 15 of the Quartz Mining Act, the Commissioner in Executive Council orders

1. The attached Order Prohibiting Entry on Certain Lands in Yukon (Daadzaii Vàn Territorial Park) is made.
2. The Prohibition of Entry on Certain Lands (Summit Lake - Bell River Area) Order is repealed.

Dated at Whitehorse, Yukon this 24 day of October, 2019.

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Government of Yukon Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, PO Box 2703 (W-9), Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada*

FILED

O.I.C. 2019/161 24 October, 2019

**WILDLIFE ACT**

The attached Regulation to amend the Wildlife Regulation (Ch'ihilii Chik) 2019 is made.

1. The attached Regulation to amend the Wildlife Regulation (Ch'ihilii Chik) 2019 is made.

Dated at Whitehorse, Yukon this 24 day of October, 2019.

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Government of Yukon Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, PO Box 2703 (W-9), Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada*

DÉPOSÉ

DÉCRET 2019/160 24 octobre 2019

**LOI SUR L'EXTRACTION DE L'OR et LOI SUR L'EXTRACTION DU QUARTZ**

La commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 98 de la Loi sur l'extraction de l'or et à l'article 15 de la Loi sur l'extraction du quartz, décrète :

1. Est établi le Décret interdisant l'accès à certaines terres du Yukon (Parc territorial Daadzaii Vàn) paraissant en annexe.
2. Le Décret interdisant l'accès à certaines terres (région du lac Summit et de la rivière Bell) est abrogé.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 24 octobre 2019.

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais modiques, au centre de renseignements de l'édifice administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, CP 2703 (W-9), Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

DÉPOSÉ

DÉCRET 2019/161 24 octobre 2019

**WILDLIFE ACT**

La commissaire en conseil exécutif, conformément à la Loi sur la faune, décrète :

1. Est établi le Règlement de 2019 (Ch'ihilii Chik) modifiant le Règlement sur la faune paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 24 octobre 2019.

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais modiques, au centre de renseignements de l'édifice administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, CP 2703 (W-9), Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

---

## MINISTERIAL ORDERS

---

FILED

M.O. 2019/31 2 October, 2019

### AREA DEVELOPMENT ACT

Pursuant to the Area Development Act and the Ministerial Rezoning Regulation, the Minister of Energy, Mines and Resources orders

1. In this Order  
"Regulation" means the Carcross Development Area Regulation; « règlement »  
"subject lot" means lot 1198, Quad 105 D/02, Plan 2011-0035 LTO. « lot visé »
2. The subject lot is rezoned from Highway Commercial (C-3) to Country Residential (RC-2) as shown in the Schedule to this Order.
3. Despite paragraph 31(1)(c) of the Regulation, a residential building on the subject lot may have a living area of less than five hundred and seventy-six (576) square feet.
4. Despite paragraph 32.2(2)(g) of the Regulation, the minimum lot size for the subject lot is 1 hectare.
5. The revision of the map included in Schedule B to the Regulation to include the effects of section 2 of this Order is authorized.

Dated at Whitehorse, Yukon this 24 day of September, 2019.

*This notice was published in the Whitehorse Star on October 18, 2019.*

---

## ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

---

DÉPOSÉ

ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2019/31 2 octobre 2019

### LOI SUR L'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL

Conformément à la Loi sur l'aménagement régional et au Règlement portant sur le rezonage par voie ministérielle, le ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources arrête :

1. Les définitions suivantes s'appliquent au présent arrêté.  
« lot visé » Le lot 1198, quadrilatère 105 D/02, plan 2011-0035 BTBF. "subject lot"  
« règlement » Le Règlement sur la région d'aménagement de Carcross. "Regulation"
2. Le lot visé est rezoné de Commercial routier (C-3) à Résidentiel de campagne (RC-2), tel qu'indiqué à l'annexe du présent arrêté.
3. Malgré l'alinéa 31(1)(c) du règlement, la surface habitable d'un bâtiment résidentiel sur le lot visé peut être inférieure à cinq cent soixante seize (576) pieds carrés.
4. Malgré l'alinéa 32.2(2)(g) du règlement, le lot visé doit avoir une superficie d'au moins 1 hectare.
5. Est autorisée la révision de la carte qui figure à l'annexe B du règlement afin de refléter les changements apportés par l'article 2 du présent arrêté.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 24 septembre 2019.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 18 octobre 2019.*

FILED  
M.O. 2019/35 31 October, 2019

**OIL AND GAS ACT**

Pursuant to the Oil and Gas Act, the Minister of Energy, Mines and Resources orders

1. This Order amends Ministerial Order 2019/27.
2. In the French version, section 2 is renumbered as section 1.
3. In section 3 of the French version
  - (a) the section is renumbered as section 2; and
  - (b) the expression "no0008" is replaced with the expression "no0019".
4. In the French version, section 4 is renumbered as section 3.

Dated at Whitehorse, Yukon this 29 day of October, 2019.

FILED  
M.O. 2019/36 31 October, 2019

**OIL AND GAS ACT**

Pursuant to the Oil and Gas Act, the Minister of Energy, Mines and Resources orders

1. The attached Withdrawal from Disposition of Certain Yukon Oil and Gas Lands (Ch'ihilii Chik Habitat Protection Area) Order is made.
2. The Withdrawal from Disposition of Certain Yukon Oil and Gas Lands (Whitefish Wetlands) Order is repealed.

Dated at Whitehorse, Yukon this 29 day of October, 2019.

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Government of Yukon Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, PO Box 2703 (W-9), Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada*

DÉPOSÉ  
ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2019/35 31 octobre 2019

**LOI SUR LE PÉTROLE ET LE GAZ**

Le ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources, conformément à la Loi sur le pétrole et le gaz, arrête :

1. Le présent arrêté modifie l'Arrêté ministériel 2019/27.
2. Dans la version française, l'article 2 devient l'article 1.
3. La version française de l'article 3 est modifiée comme suit :
  - a) l'article devient l'article 2;
  - b) l'expression « no0008 » est remplacée par l'expression « no0019 ».
4. Dans la version française, l'article 4 devient l'article 3.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 29 octobre 2019.

DÉPOSÉ  
ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2019/36 31 octobre 2019

**LOI SUR LE PÉTROLE ET LE GAZ**

Le ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources, conformément à la Loi sur le pétrole et le gaz, arrête :

1. Est établi l'Arrêté déclarant inaliénables des terres pétrolifères et gazières du Yukon (Habitat protégé de Ch'ihilii Chik) paraissant en annexe.
2. L'Arrêté déclarant inaliénables des terres pétrolifères et gazières du Yukon (terres humides de Whitefish) est abrogé.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 29 octobre 2019.

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais modiques, au centre de renseignements de l'édifice administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, CP 2703 (W-9), Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

FILED

M.O. 2019/37 31 October, 2019

**OIL AND GAS ACT**

Pursuant to the Oil and Gas Act, the Minister of Energy, Mines and Resources orders

1. The attached Withdrawal from Disposition of Certain Yukon Oil and Gas Lands (Daadzaii Vàn Territorial Park) Order is made.
2. The Withdrawal from Disposition of Certain Yukon Oil and Gas Lands (Summit Lake - Bell River Area) Order is repealed.

Dated at Whitehorse, Yukon this 29 day of October, 2019.

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Government of Yukon Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, PO Box 2703 (W-9), Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada*

DÉPOSÉ

ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2019/37 31 octobre 2019

**LOI SUR LE PÉTROLE ET LE GAZ**

Le ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources, conformément à la Loi sur le pétrole et le gaz, arrête :

1. Est établi L'Arrêté déclarant inaliénables des terres pétrolifères et gazières du Yukon (Parc territorial Daadzaii Vàn) paraissant en annexe.
2. L'Arrêté déclarant inaliénables des terres pétrolifères et gazières du Yukon (région du lac Summit et de la rivière Bell) est abrogé.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 29 octobre 2019.

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais modiques, au centre de renseignements de l'édifice administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, CP 2703 (W-9), Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

---

The Yukon Gazette is published on the 15th day of each month. All notices intended for publication must reach the office of the Queen's Printer not later than 12 noon on the second working day of the month. The cost to the public for publishing any notice is \$20.00 plus GST, prepayment is required for the publication of notices. Subscription rates are as follows:

Annual subscription to Parts I and II,  
excluding annual index ..... \$65.00  
Annual subscription to Parts I, II, and III  
including annual index ..... \$75.00  
Single issues, Parts I and II ..... \$6.00  
Consolidating annual index  
to the 31st day of December ..... \$12.00  
(Add 5% GST to all rates)

In Part I, Corporate certificates and notices are published in the Yukon Gazette in the language in which they are issued.

---

La Gazette du Yukon est publiée le 15e jour de chaque mois. Tous les avis à être publiés doivent être reçus au plus tard à midi le deuxième jour ouvrable du mois au bureau de l'Imprimeur de la Reine. Le tarif de publication pour un avis est 20,00 \$ (TPS en sus) le paiement d'avance est exigé pour la publication des avis. Les prix pour les abonnements sont les suivants :

Abonnement annuel aux Parties I et II  
(sans index) ..... 65,00 \$  
Abonnement annuel Parties I, II et III  
(inclus index cumulatif annuel) ..... 75,00 \$  
Un exemplaire, Parties I et II ..... 6,00 \$  
Index annuel compilé au 31 Décembre ..... 12,00 \$  
(Veuillez ajouter 5% de TPS à tous les prix)

Les certificats et les avis concernant les sociétés dans la Partie I de la Gazette du Yukon sont publiés dans la langue d'origine de ces textes.

ISSN 0715-2213

